



**PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire** du conseil municipal tenue le 17 avril 2023, à compter de 19h00, à la salle du conseil de l'édifice municipal au 2452 chemin de l'Église à Sainte-Clotilde à laquelle étaient présents et formaient quorum sous la présidence de monsieur Guy-Julien Mayné, maire :

**Sont présents :**

M. Guy-Julien Mayné, Maire, M. François Barbeau, Conseiller district 1, M. André Perrault, Conseiller district 2, Mme Julie Dupuis, Conseillère district 3, M. Marcel Tremblay, district n° 4, M. Michael Dinnigan, Conseiller district 5, M. Robert Arcoite, Conseiller district 6

**Est également présente:**

Mme Natacha Jodoin, directrice générale et greffière-trésorière

**1. Vérification du quorum et ouverture de l'assemblée**

---

À 19h01, M. Guy-Julien Mayné, président d'assemblée, déclare la séance ouverte après vérification du quorum. Un constat est fait par l'ensemble des membres du conseil à l'effet qu'ils ont bien reçu l'avis de convocation.

**2. Moment de recueillement**

---

**2023-04-489**

**3. Lecture et adoption de l'ordre du jour**

---

Il est,

**Proposé par Julie Dupuis**

**Appuyé par Marcel Tremblay**

**Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**D'adopter** l'ordre du jour tel que déposé, mais en le laissant ouvert.

**Adoptée**

**4. Adoption des procès-verbaux**

**2023-04-490**

**4.1. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 20 mars 2023**

---

**Attendu que** le conseil a pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 20 mars 2023;

**Par conséquent, il est**

**Proposé par Robert Arcoite**

**Appuyé par François Barbeau**

**Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**D'approuver** le procès-verbal de la séance ordinaire du 20 mars 2023, tel que présenté.

**Adoptée**

**2023-04-491**

**4.2 Adoption du procès-verbal de la consultation publique du 20 mars 2023**

---

**Attendu que** le conseil a pris connaissance du procès-verbal de la consultation publique du 20 mars 2023;

**Par conséquent, il est**  
**Proposé par André Perrault**  
**Appuyé par Marcel Tremblay**  
**Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**D'approuver** le procès-verbal de la consultation publique du 20 mars 2023, tel que présenté.

**Adoptée**

**2023-04-492**

**4.3 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 5 avril 2023**

---

**Attendu que** le conseil a pris connaissance du procès-verbal de la séance extraordinaire du 5 avril 2023;

**Par conséquent, il est**  
**Proposé par Julie Dupuis**  
**Appuyé par Robert Arcoite**  
**Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**D'approuver** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 5 avril 2023, tel que présenté.

**Adoptée**

**5. Administration générale**

**2023-04-493-1**

**Désignation de la personne responsable- accès services gouvernementaux**

---

**Il est résolu unanimement par les conseillers que madame Natacha Jodoin, directrice générale et greffière-trésorière soit autorisée;**

- À inscrire l'entreprise aux fichiers de l'Agence du Revenu du Canada;
- À remplir les rôles et à assumer les responsabilités du responsable des services électroniques décrits dans les conditions d'utilisation en ligne pour les entreprises, notamment en donnant aux utilisateurs de l'entreprise, ainsi qu'à d'autres entreprises, une autorisation ou une procuration;
- À consulter le dossier de l'entreprise et à agir au nom et pour le compte de l'entreprise, pour toutes les années d'imposition (passées, courantes et futures), ce qui inclut le pouvoir de participer à toute négociation avec l'Agence du Revenu du Canada, en ce qui concerne tous les renseignements que l'Agence du Revenu du Canada détient au sujet de l'entreprise pour l'application ou l'exécution des lois fiscales en communiquant avec l'Agence du Revenu du Canada par tous les moyens de communication offerts (par téléphone, en personne, par la poste et à l'aide des services ne ligne).

**Adoptée**

**6. Sécurité publique**

**2023-04-493**

**6.1 Adoption de la convention collective des pompiers**

---

**Considérant que** la convention collective des pompiers est venue à échéance le 31 décembre 2022;

**Considérant que** la convention collective d'une durée de quatre ans a été présentée et acceptée par les deux parties à la suite des négociations;

**Considérant qu'**à la signature de la convention collective, celle-ci sera rétroactive au 1<sup>er</sup> janvier 2023;

**Par conséquent, il est  
Proposé par Robert Arcoite  
Appuyé par Julie Dupuis  
Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**D'adopter** la convention collective des pompiers pour une durée de quatre ans, rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**Adoptée**

**2023-04-494**

**6.2 Avis de motion et projet de règlement numéro 506 – Feux extérieurs**

---

Robert Arcoite, conseiller,

Donne avis de motion qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le règlement 506 concernant les feux extérieurs.

Dépose le projet de projet de règlement 506 relativement aux feux extérieurs.

**2023-04-495**

**6.3 Avis de motion et projet de règlement numéro 507 – Services de sécurité incendie**

---

André Perrault, conseiller,

Donne avis de motion qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le règlement 507 concernant les services de sécurité incendie.

Dépose le projet de projet de règlement 507 concernant les services de sécurité incendie.

## **7. Travaux publics**

**2023-04-496**

**7.1 Ajustement des travaux à la caserne**

---

**Considérant que** les travaux la rénovation de la caserne sont en cours avec l'entreprise Talco et que des ajustements ont été demandés pour finaliser les travaux;

**Considérant que** les travaux doivent être ajustés au niveau de la douche à l'étage ainsi qu'au niveau de la salle de bain du rez-de-chaussée pour un montant de 9950\$ plus les taxes applicables;

**En conséquence, il est  
Proposé par André Perrault  
Appuyé par Michael Dinnigan  
Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**De mandater** l'entreprise Talco qui a débuté la rénovation de la caserne avec et que les travaux doivent être ajustés au niveau de la douche à l'étage ainsi que la salle de bain du rez-de-chaussée pour finaliser les travaux au montant de 11 440,01\$ incluant les taxes applicables.

**D'imputer** les dépenses au programme de subvention PRABAM.

**Adoptée**

**2023-04-497**

**7.2 Mandat de laboratoire ingénierie des matériaux – projet jeux d'eau**

---

**Considérant qu'**une offre de service pour le projet des jeux d'eau a été demandé chez Groupe ABS pour l'approbation des matériaux ainsi que les tests au chantier de compaction tel que requis par l'ingénieur Frédéric Rochon de Groupe Lavallée en charge du projet;

**Considérant que** l'offre de services répond aux critères demandés par le devis pour un montant de 2626.79\$ plus les taxes applicables;

**Par conséquent, il est  
Proposé par Marcel Tremblay  
Appuyé par François Barbeau  
Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**De prendre acte** du mandat donné au Groupe ABS pour l'approbation des matériaux, l'analyse des matériaux et les tests au chantier de compaction de sol tel que requis par M. Frédéric Rochon, ingénieur de Groupe Lavallée et chargé de projet, pour un montant de 3020.15\$ incluant les taxes applicables.

**Adoptée**

**2023-04-498**

### **7.3 Balayage de rue – Offre de services**

---

**Considérant qu'**il est important de procéder au balayage des rues au printemps ainsi que les stationnements municipaux pour la propreté de la Municipalité et la sécurité des citoyens;

**Considérant** la réception de trois offres de services :

- **JLM Inc** au taux horaire de 115\$ pour l'aspirateur, 100\$ Camion à eau, 75\$ lavage de trottoir
- **Balayage Rive-Sud** : 125\$ de l'heure + deux heures de transport (250\$)
- **Les Entreprises Myrroy** : 160\$ de l'heure

**Par conséquent, il est  
Proposé par François Barbeau  
Appuyé par Robert Arcoite  
Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**De mandater** l'entrepreneur JLM Inc. aux fins d'assurer le service de nettoyage et de balayage des rues selon les termes du cahier des charges relatif à la présente, pour l'année 2023;

**D'affecter** cette dépense au poste budgétaire 02-320-00-521.

**Adoptée**

**2023-04-499**

### **7.4 Marquage de la chaussée – Offre de services**

---

**Considérant** la nécessité de rafraîchir annuellement le marquage de la chaussée;

**Considérant** les soumissions reçues :

- **Lignes Maska** : 37 7733.25\$ sans les taxes applicables
- **Marquage Signalisation Rive-Sud** : 37 862.50\$ sans les taxes applicables
- **Maître Traceur MT Inc.** : 9 617.65 \$ sans les taxes applicables

**Par conséquent, il est  
Proposé par André Perrault  
Appuyé par Robert Arcoite  
Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**De reporter** le point à une séance subséquente.

**Adoptée**

## **8. Hygiène du milieu**

**2023-04-500**

## **8.1 Offre de services pour le mesurage des boues 2023**

---

**Considérant que** la Municipalité doit mandater une entreprise pour mesurer l'accumulation des boues dans les quatre étangs sur le territoire de la Municipalité;

**Considérant que** nous avons reçu l'offre de services d'Écho-Tech qui a proposé son offre de services pour mesurer l'accumulation des boues sur le territoire pour un montant total de 1550\$ qui inclus les prélèvements et les analyses;

**Par conséquent, il est  
Proposé par Robert Arcoite  
Appuyé par François Barbeau  
Et résolu unanimement**

**De mandater** Écho-Tech pour mesurer l'accumulation des boues sur le territoire pour l'année 2023 pour un montant total de 1550\$ qui inclut les prélèvements et les analyses tel que requis par le ministère de l'environnement.

**Adoptée**

## **9. Santé et bien-être**

### **10. Urbanisme**

**2023-04-501**

#### **10.1 Adoption du règlement numéro 474.03 – Permis et certificats**

---

**Considérant que** le Règlement numéro 474.03 modifie le règlement sur les permis et certificats numéro 474;

**Considérant que** le règlement a pour objet l'ajout d'un article afin d'établir les frais pour une demande de démolition d'immeubles tel que les avis préliminaires et les certificats d'autorisations en vertu du règlement 505;

**Considérant qu'**un avis de motion à cet effet a été donné lors de la séance ordinaire du 20 mars 2023;

**En conséquence, il est  
Proposé par Marcel Tremblay  
Appuyé par Julie Dupuis  
Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**D'adopter** le règlement numéro 474.03 modifiant le règlement numéro 474 sur le permis et les certificats.

**Adoptée**

**2023-04-502**

#### **10.2 Création du comité de démolition**

---

**Considérant que** la Municipalité doit composer un comité de démolition en vertu du règlement 505 relatif à la démolition d'immeubles adoptée lors de la séance ordinaire du 20 mars 2023;

**Considérant que** le comité est composé de trois membres du conseil municipal avec un membre substitut pour remplacement pour étudier les demandes de démolition, d'accepter ou refuser les demandes de certificats d'autorisation de démolition et tout autre pouvoir conféré par la Loi;

**Par conséquent, il est  
Proposé par André Perrault  
Appuyé par François Barbeau  
Et résolu unanimement**

**De nommer** les conseillers suivants au comité de démolition, tel que prévu par le règlement 505 relatif à la démolition d'immeubles pour une durée d'un an renouvelable chaque année :

- Robert Arcoite
- Marcel Tremblay
- André Perrault
- Michael Dinnigan

**Adoptée**

## **11. Loisirs et culture**

**2023-04-503**

### **11.1 Camp de jour – Offre de services aux familles non-résidentes**

---

**Considérant que** nous avons reçu la demande de municipalités avoisinantes de pouvoir utiliser nos services de camp de jour ainsi que la confirmation de l'entreprise sous-traitante qui offre les services de camp de jour à la municipalité de Sainte-Clotilde que nous avons la capacité d'ouvrir les services aux non-résidents;

**Considérant que** les citoyens de la Municipalité de Sainte-Clotilde pourront à priori s'inscrire une semaine avant les non-résidents au camp de jour;

**Considérant que** la Municipalité souhaite aider les municipalités limitrophes en ouvrant le service de camp de jour aux familles non-résidentes au prix régulier;

**Par conséquent, il est**

**Proposé par Julie Dupuis**

**Appuyé par Michael Dinnigan**

**Et résolu unanimement**

**D'autoriser** la directrice générale à offrir les services de camp de jour aux familles non-résidentes au prix régulier afin d'aider les municipalités limitrophes suite à la confirmation de l'entreprise sous-traitante qui offre les services de leur capacité de le faire.

**Adoptée**

**2023-04-504**

### **11.2 Grande corvée municipale**

---

**Considérant que** le mois de mai est le mois qui est dédié à l'environnement par des activités diverses à travers la province;

**Considérant que** le département des loisirs en collaboration avec le département de la voirie organise une grande corvée municipale le 13 mai 2023;

**Considérant que** le ménage de printemps sera principalement axé sur le nettoyage des fossés et les bords de routes pour ramasser les rebuts;

**En conséquence, il est**

**Proposé par Julie Dupuis**

**Appuyé par Marcel Tremblay**

**Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**D'autoriser** Jonathan Lucier, responsable du département des loisirs ainsi que à organiser la grande corvée municipale principalement concentrée sur le nettoyage des fossés et les bords de routes pour ramasser les rebuts sur le territoire urbain de la Municipalité durant laquelle les familles et les enfants sont invités.

**Adoptée**

**2023-04-505**

### **11.3 En Montérégie on bouge – demande de subvention**

---

**Considérant que** la Municipalité de Sainte-Clotilde souhaite déposer une demande d'aide financière dans le cadre du Fonds « En Montérégie, on bouge! » à l'hiver 2023-2024;

**Considérant que** la Municipalité de Sainte-Clotilde certifie que les renseignements contenus dans la demande et dans les documents déposés à Loisir et Sport Montérégie sont complets, exactes et véridiques ;

**Considérant que** la Municipalité de Sainte-Clotilde s'engage à utiliser l'aide financière octroyée conformément aux orientations et objectifs du programme, à utiliser l'aide financière selon les modalités du programme et à fournir, sur demande, un bilan financier de réalisation à Loisir et Sport Montérégie.

**Par conséquent, il est  
Proposé par Julie Dupuis  
Appuyé par Robert Arcoite  
Et résolu unanimement**

**D'autoriser** Natacha Jodoin, directrice générale et greffière-trésorière à déposer la demande d'aide financière dans le cadre du Fonds « En Montérégie, on bouge! » pour et au nom de la Municipalité de Sainte-Clotilde et à signer tous les documents afférents.

**Adoptée**

## **12. Correspondances**

## **13. Affaires diverses**

**2023-04-506**

### **13.1 Aide financière – Vents d'Espoir**

---

**Considérant** la demande d'aide financière de Vents d'Espoir suite à une présentation de l'organisme pour les enfants avec des troubles crâniens;

**En conséquence, il est  
Proposé par Julie Dupuis  
Appuyé par François Barbeau  
Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**D'octroyer** un don de 750\$ à l'organisme Vents d'Espoir pour les enfants avec des troubles crâniens.

**Adoptée**

## **14. Présentation des comptes payables**

**2023-04-507**

### **14.1 Comptes à payer**

---

**Considérant que** Mme Natacha Jodoin, directrice générale et greffière-trésorière, dépose la liste des comptes à payer et des dépenses incompressibles au 17 avril 2023;

- Comptes à payer : 143 693.09\$
- Dépenses incompressibles : 209 848.03\$

**En conséquence, il est  
Proposé par François Barbeau  
Appuyé par André Perrault  
Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**D'autoriser** le paiement des dépenses apparaissant à la liste de comptes à payer totalisant une somme de 143 693.09\$;

**De prendre acte** de la liste des dépenses incompressibles totalisant une somme de 209 848.03\$.

**Adoptée**

## **15. Période de questions**

## **16. Fermeture de la séance**

**2023-04-508**

### **16. Fermeture de la séance**

---

**Il est,**

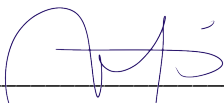
**Proposé par** François Barbeau

**Appuyé par** Robert Arcoite

**Et adoptée à l'unanimité des conseillers**

**Que** la présente séance soit levée à 19h41.


**Adoptée**



---

Guy-Julien Mayné

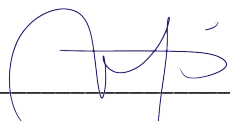
Maire



---

Natacha Jodoin

Directrice générale et greffière-trésorière



---

Je, Guy-Julien Mayné, maire de la Municipalité de Sainte-Clotilde, signe pour approbation, toutes les résolutions adoptées à la séance ordinaire tenue le 17 avril 2023.

---

---